

"اعتمدنا قراراً لرفع كفاءة وجاهزية المنافذ الحدودية والمناطق الحرة في دولة الإمارات.. وتعزيز الإمكانيات وتوحيد الإجراءات والاشتراطات بما يتوافق مع أفضل المعايير الدولية الأمنية في هذا المجال".

"We adopted a decision to raise the efficiency and readiness of border crossings and free zones, enhance capabilities, and standardize procedures and requirements, in line with the best international security standards in this field".

His Highness Sheikh Mohammed bin Rashid Al Maktoum
Vice President and Prime Minister of the UAE and Ruler of Dubai

صاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم
نائب رئيس الدولة رئيس مجلس الوزراء حاكم دبي رعاه الله



"Dubai Maritime Authority" participates in the UAE delegation of the International Maritime Organization meetings in London

The Dubai Maritime City Authority, at the Ports, Customs and Free Zone Corporation, concluded its participation as part of the country's delegation in the 128th session of the International Maritime Organization (IMO), which was held at the headquarters in the capital of United Kingdom, London.

The UAE delegation to the meetings was headed by H.E. Eng. Hessa Al Malek, Advisor to the Minister for Maritime Transport, Affairs, the UAE Ministry of Energy and Infrastructure, in the presence of Sheikh Saeed bin Ahmed bin Khalifa Al Maktoum, Executive Director of the Dubai Maritime City Authority, representing the Authority, and a number of officials of the concerned authorities in the country.

Sheikh Saeed bin Ahmed bin Khalifa Al Maktoum, Executive Director of the Dubai Maritime City Authority, explained that the Authority's participation in the meetings of the International Maritime Organization (IMO) comes as part of its continuous efforts to discuss ways to strengthen the maritime industry in the country in general, and in Dubai in particular, which is in line with the vision of H.H. Sheikh Mohammed bin Rashid Al Maktoum, Vice President, Prime Minister and Ruler of Dubai, regarding the promotion of sustainable development for Dubai and its global competitiveness in various fields, stressing the efforts made by the authority to apply best practices that would enhance the leadership position of the emirate in the maritime sector locally, regionally and globally.

Sheikh Saeed bin Ahmed indicated that participation in the International Maritime Organization meetings is an appropriate platform to launch towards a promising future of economic partnerships and open fruitful prospects for future projects and opportunities that will develop the maritime sector, pointing out that the Dubai Maritime City Authority continues its efforts to upgrade the maritime sector in Dubai in accordance with the highest international standards by following the best practices in the sector and building partnerships that benefit all parties concerned with maritime traffic in Dubai.

"سلطة دبي الملاحية" تشارك ضمن وفد الدولة في اجتماعات المنظمة البحرية الدولية بلندن

اختتمت سلطة مدينة دبي الملاحية، بمؤسسة الموانئ والجمارك والمنطقة الحرة، مشاركتها ضمن وفد الدولة في اجتماعات المنظمة البحرية الدولية "IMO" بدورتها الـ 128 التي عقدت في مقر المنظمة البحرية الدولية في العاصمة البريطانية لندن.

وترأس وفد الدولة في الاجتماعات سعادة المهندسة حصة آل مالك، مستشار معالي الوزير لشؤون النقل البحري في وزارة الطاقة والبنية التحتية بدولة الإمارات العربية المتحدة، وبحضور الشيخ سعيد بن أحمد بن خليفة آل مكتوم، المدير التنفيذي لسلطة مدينة دبي الملاحية ممثلاً عن السلطة، وعدد من مسؤولي الجهات المعنية في الدولة.

وأوضح الشيخ سعيد بن أحمد بن خليفة آل مكتوم، المدير التنفيذي لسلطة مدينة دبي الملاحية أن مشاركة السلطة في اجتماعات المنظمة البحرية الدولية IMO تأتي ضمن جهودها المتواصلة لبحث سبل تعزيز الصناعة البحرية في الدولة بشكل عام، وفي إمارة دبي بشكل خاص، الأمر الذي ينسجم مع رؤية صاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم نائب رئيس الدولة رئيس مجلس الوزراء حاكم دبي "رعاه الله"، بشأن تعزيز التنمية المستدامة لإمارة دبي وتنافسيتها العالمية في شتى المجالات، مؤكداً على الجهود التي تبذلها السلطة لتطبيق أفضل الممارسات التي من شأنها تعزيز المكانة الريادية للإمارة في القطاع البحري محلياً، وإقليمياً، وعالمياً.

وأشار الشيخ سعيد بن أحمد أن المشاركة في اجتماعات المنظمة البحرية الدولية يعد بمثابة منصة ملائمة للانطلاق نحو مستقبل واعد من الشراكات الاقتصادية وفتح آفاق مثمرة لمشاريع وفرص مستقبلية من شأنها تطوير القطاع البحري، لافتاً أن سلطة مدينة دبي الملاحية تواصل جهودها للارتقاء بالقطاع البحري في إمارة دبي وفق أعلى المعايير العالمية من خلال اتباع أفضل الممارسات في القطاع وبناء شراكات تعود بالنفع على جميع الجهات المعنية بالحركة البحرية في الإمارة.



أسود الأطلس تزار

The Atlas Lions Roar



أضن أنكم لن تستكثروا عليّ الحديث عن بلدي الحبيب المغرب هذا الأسبوع خاصة ونحن نرى كيف يكتب منتخبه تاريخاً جديداً في مباريات كأس العالم لكرة القدم. نعم المغرب يكتب التاريخ ومعه دروساً كثيرة أخرى للإنسانية وللأمم...

هي ليست فقط لعبة تتدحرج فيها كرة داخل مستطيل أخضر بل تكاد تكون نزلاً تتبارى فيها الثقافات والحضارات ويتواجد فيه التاريخ بكل ثقله. غريبة فعلاً هذه اللعبة التي تختزل لوحدها صراع الشعوب والأوطان وتحفر في أعماقنا شرايين الانتماء دون استئذان.

زار الأسد في قلب كل عربي، وفي روح كل مسلم، وفي شريان كل إفريقي. تدفقت قطرة الدم نفسها في عروقنا جميعاً وتفجرت هتافات الفخر والاعتزاز في حناجرنا. في كل بقاع العالم كان المغرب حاضراً، فأدرك المغاربة أن لهم في كل مكان أهل وأجبة، في غزة الأبية، وفي مصر الحضارة، وفي عراق المجد، وفي الأردن النشامي، وفي إمارات العز... لنا في العالم عزوة ولكم في المغرب إخوة جديرون بالافتخار.

اعتاد الغرب أن يرى في الشرق ذلك الضعيف المنبسط المهزوم ونحن نقول له أن ذلك العهد قد ولى وانتهى. في أفلامهم وجرائدهم، وفي رواياتهم وأخبارهم دأبوا على ترويج صورة المغربي العربي والأمازيغي المهاجر، الضعيف، المنحرف، المتطرف.. وها نحن نكتشف شباباً يعمر الزهور في أبهى صور الرقي والأخلاق، شباب أغلبهم أبناء عمال مهاجرين بسطاء من أمهات بسيطات من حارات شعبية بسيطة بنازلون كالأشواوس بثبات وثقة وفخر... عاشوا خارج الوطن لكن ترعرعوا على حبه وعشقه. شباب رأيَناهم يفرؤون الفاتحة قبل المباراة، يسجدون حمداً بعد كل انتصار ويقبلون رؤوس أمهاتهم بتراً وتقديراً. شباب يقولون "إن شاء الله" في لقاءاتهم الدولية التي تذاع عالمياً... هو الأدب المغربي الجبار، هي الأم المغربية المكافحة الشريفة التي أرضعت أبنائها القيم وحفنتهم العزة وحب الوطن. نَعَم الأمهات ونعَم الآباء ونعَم الأبناء. نعم، نحن بخير ما دام هؤلاء مستقبلنا نفتخر بهم ونفاخر بهم الأمم.

مهما ستكون النتيجة فنحن انتصرنا، انتصرنا لعقدة الضعف التي كتلتها لعقود. انتصرنا لعودة الثقة لأنفسنا من جديد، انتصرنا لانتمائنا لأسرة موطنها قلب كل عربي أمازيغي مسلم إفريقي أينما كان.

نحن أحفاد طارق بن زياد ويوسف بن تاشفين وأحفاد أسد الريف عبد الكريم الخطابي، تذكروا معركة الزلاقة وواد المخازن. فذكر إن الذكرى تنفع المؤمنين ومن لا يتذكر فالقادم سيذكره.

دمت وطني منبت الأحرار، دمت مشرق الأنوار
دمت منتدى السؤدد وحماه
دمت منتداه وحماه

رجاء صلاح
مهندس أول - التخطيط

I think you will not disagree if I choose to talk this time about my beloved country Morocco, especially as we witness how its team is writing new history in the World Cup matches. Yes, Morocco is writing history with many other lessons for humanity and nations...

It is not only a game in which a ball rolls inside a green rectangle, but it is almost a fight in which cultures and civilizations compete where history is present. It's really a strange game that emphasize people's conflicts and flows deep inside our veins of belonging.

The lion roared in the heart of every Arab, in the soul of every Muslim, in the vein of every African. The same drop of blood flowed in the veins of all of us and cheers of pride exploded in our throats. In all parts of the world, Morocco was present, and Moroccans realized that they have everywhere families and loved ones: in Gaza the courageous, Egypt the civilized, Iraq the gracious, Jordan the brave and here in Emirates the glorious... Everywhere Morocco has family, supporters and friends.

The Western is used to seeing the East as weak, prone and defeated and we tell them now that that era is over. In their films, newspapers, novels and news, they have always promoted the image of the immigrant Arab and Amazigh Moroccan, weak, deviant, and extremist. Here we are discovering young people with great morals and ethics, young people, most of whom are the children of simple migrant workers from simple mothers from simple villages, who fight with confidence and pride.

They lived outside their homeland but grew up loving it. We saw them reading Al-Fatiha before the match, prostrating after each victory and kissing their mothers' heads in respect and appreciation, young people saying "Inshallah" in international meetings that are broadcasted globally... This is the struggling Moroccan father, this is the prodigious Moroccan mother who raised their children with pride and patriotism. Perfect mothers, perfect fathers, perfect children. Yes, we are fine as long as these are our future, which we are proud of. Whatever the outcome of this world cup is, we consider that we won. We have triumphed over the knot of weakness that has shackled us for decades. We triumphed to restore confidence in ourselves again. We won because we belong to a family whose homeland is the heart of every Arab, Amazigh, Muslim, and African, wherever he is in this large world.

We are the grandchildren of Tariq ibn Ziyad and Yusuf ibn Tashfin and grandchildren of Rif Abd el-krim al-khattabi. Remember the battle of Sagrajas and Wadi al-Makhazin. Remembrance benefits the believers, and whoever does not remember, the future will remind him.

May Morocco, live forever cradle of free man,
May it always be source of lights,
May it forever be land of sovereignty and peace.

Raja Malah
Senior Planning Engineer

حالة الطقس

الجمعة
Friday
12/16



H: 26°C
L: 20°C

السبت
Saturday
12/17



H: 27°C
L: 20°C

الأحد
Sunday
12/18



H: 25°C
L: 21°C

باص السعادة

Happiness Bus

نظمت إدارة الاستراتيجية والاتصال مبادرة "باص السعادة" لموظفي وموظفات المؤسسة، والتي تمثلت في دعوتهم لتناول وجبة الإفطار الصباحية في أجواء مليئة بالسعادة والمرح والنشاط امتدت لأربع أيام متواصلة في مختلف الوحدات التنظيمية.

تم تنظيم المبادرة خلال ساعات الصباح الأولى وذلك لبث الطاقة الإيجابية وتحفيز الموظفين ليواصلوا نشاطهم وعملهم بجودة وكفاءة عالية طوال اليوم، وقد عبر الموظفين عن سعادتهم بالمبادرة التي ساهمت في تعزيز علاقات التواصل والمشاركة والألفة بينهم.

The Strategy and Communication Department organized the "Happiness Bus" initiative for the corporation's employees, which consisted of inviting them to eat breakfast in an atmosphere full of happiness, fun and activity that extended for four consecutive days in various business units.

The initiative was organized during the early morning hours in order to spread positive energy and motivate the employees to continue their activities and work with high quality and efficiency throughout the day. The employees expressed their happiness with the initiative, which contributed to strengthening communication, participation and familiarity between them.



استراتيجيتنا

Our Strategy

من محاورنا وأهدافنا الاستراتيجية:

توحيد وتحسين الإجراءات:

- تبسيط الإجراءات وتجنب الازدواجية لخلق قيمة مضافة بما يتماشى مع أفضل الممارسات.
- الاستخدام الأمثل للتقنيات الذكية والحلول المبتكرة لتقليل التكلفة والوقت.

Among our Strategic Perspectives & Objectives:

Process Integration & Optimization:

- Simplify processes and avoid duplication for value creation at part with the best practices.
- Lead smart technology and innovative solutions for cost and time optimization.

الاسم: **رشا ممتاز عسكر**

المسمى الوظيفي: **ضابط أول خدمة المتعاملين**

نبذة تعريفية:

تخرجت من كلية الآثار بجامعة القاهرة قسم علم المصريات ثم التحقت بقسم الدراسات العليا بنفس الجامعة وحصلت على دبلوم في تاريخ الفن، بعدها سافرت لدولة الإمارات وعملت في القطاع الخاص لمدة ثلاثة سنوات، وفي عام 2005 بدأت رحلتي بدائرة التخطيط والتطوير - تراخيص، إداري وقد اكتسبت خبرة كبيرة نتيجة لعملي في مختلف إدارات الدائرة ومعرفة خدماتها، أنظمتها وإجراءاتها مما ساعدني كثيراً حين انتقلت إلى قسم إسعاد المتعاملين وتحقيق الغاية منه وهو مساعدة المتعاملين وتفهم احتياجاتهم وحل المشاكل التي يمكن ان تواجههم بشكل فعال وممنهج لرفع مستوى رضاهم.

ومن أهم الإنجازات التي افتخر بها هو اجتياز تدقيق شهادة الأيزو 10002 الخاصة بنظام معالجة شكاوى المتعاملين بمؤسسة الموانئ والجمارك والمنطقة الحرة ضمن فريق إدارة الاستراتيجية والاتصال.

ومن هواياتي قراءة القصص، الشعر، والموسيقى.

Name: **Rasha Momtaz Asker**

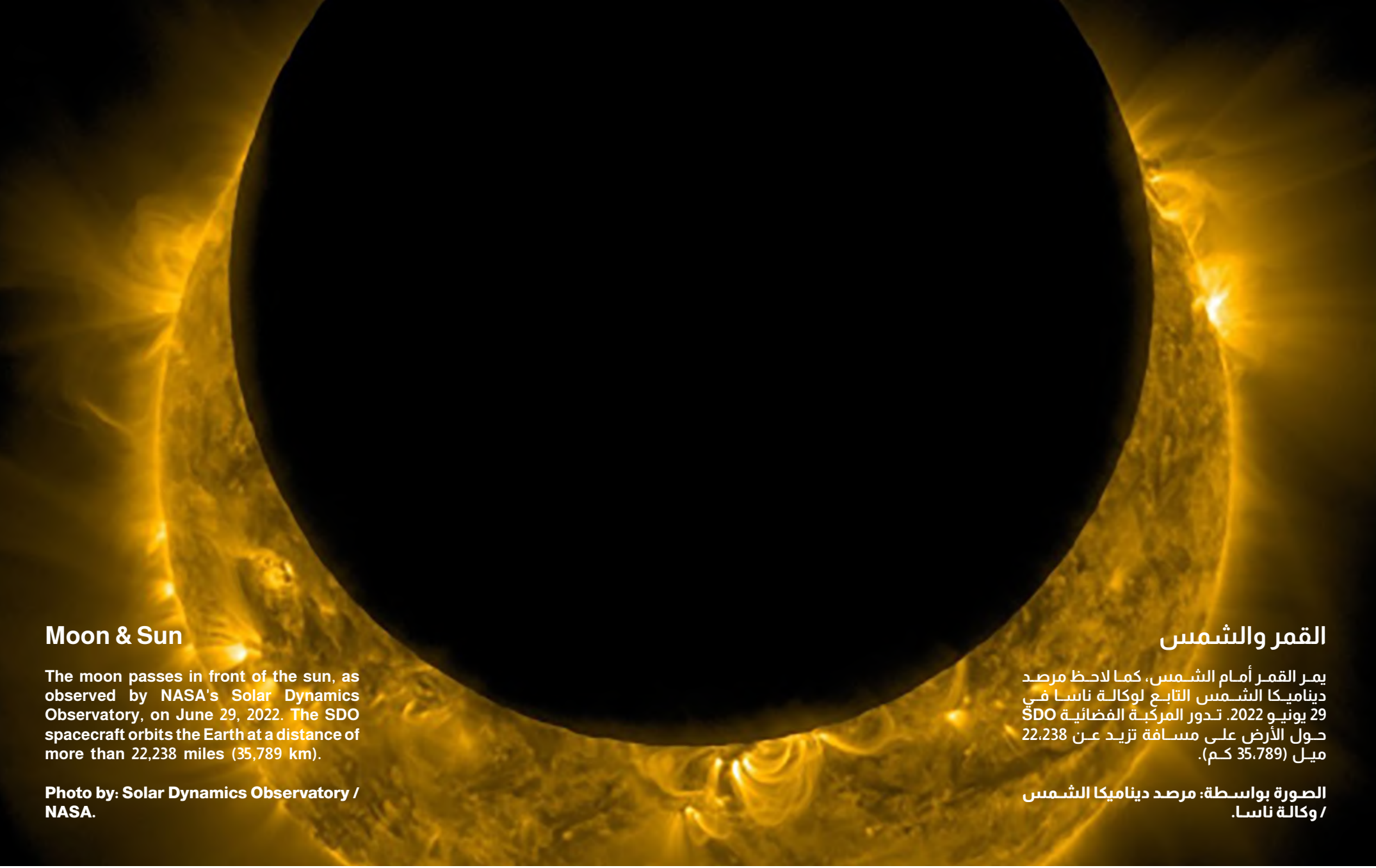
Job Title: **Senior Officer CRM**

Brief Introduction:

I graduated from the Faculty of Archeology at Cairo University, Department of Egyptology, then joined the Department of Postgraduate Studies at the same university and obtained a diploma in art history, after which I traveled to the UAE and worked in the private sector for three years, and in 2005 I started my journey in the Department of Planning and Development - Trakhees, as an administrator and I gained a great experience and knowledge about its services, systems and procedures as a result of my work in various departments of Trakhees, which helped me a lot when I moved to the Customer Happiness Section and achieved its goal, which are to help customers, understand their needs and solve problems that they might face in an effective and systematic manner to raise their level of satisfaction.

One of the most important achievements that I am proud of is passing the audit of the ISO 10002 certification for the system of handling customer complaints at the Ports, Customs and Free Zone Corporation within the Strategy and Communication Department Team.

My hobbies are reading stories, poetry, and music.



Moon & Sun

The moon passes in front of the sun, as observed by NASA's Solar Dynamics Observatory, on June 29, 2022. The SDO spacecraft orbits the Earth at a distance of more than 22,238 miles (35,789 km).

Photo by: **Solar Dynamics Observatory / NASA.**

القمر والشمس

يمر القمر أمام الشمس، كما لاحظ مرصد ديناميكا الشمس التابع لوكالة ناسا في 29 يونيو 2022. تدور المركبة الفضائية SDO حول الأرض على مسافة تزيد عن 22,238 ميل (35,789 كم).

الصورة بواسطة: **مرصد ديناميكا الشمس / وكالة ناسا.**

To be more disciplined, stop these 4 habits

Discipline and achievements are beautiful, they enhance a sense of self-satisfaction and brings a person closer to achieving what he aspires to. But how can we be more disciplined and accomplished? Today I saw an important point of view of a psychologist, a self-development expert named Nick Wignall, and he has a view on how to become a more effective and disciplined person from a different perspective. Wignall sees that many people try to be more focused all the time, make a great effort, and read a lot about willpower and perseverance, but he believes that the best way to be more disciplined is to do less and not more. If you are doing a difficult task, for example, trying to do more may fail because you are already tired and exhausted. So, we have to take a different approach by staying away from things that confuse our thinking, or distract our focus.

There are four habits that conflict with discipline, so stop doing them is an effective strategy:

- **First habit** that we must stop is using self-criticism for motivation, as some believe that the harder you be on yourself, the more disciplined you will be and accomplish the tasks on time with the required quality, but this is not necessarily true, and according to the basics of positive psychology, self-compassion and non-cruelty may have a more positive impact on discipline.
- **Second habit** is Coping with distractions. For example, if you want to write a report, you will find a mobile phone next to you, and will not stop holding it and forgetting what you were doing. Just leave the mobile phone away while you are doing the task, and so, Steve Jobs says: "Focusing is about saying No".
- **Third habit** is Ignoring your curiosity, as some believe that this makes them more disciplined, but the truth is that most of the successful people followed their curiosity, and therefore we need to think again about the work we do.
- **Fourth habit** is Thinking too much about your goals. Some people think and imagine achieving their goals more than they work towards achieving those goals. Define the goal steadily, then start and continue working, and take those small steps that lead to big steps, and then you will reach your goal.

لتكون أكثر انضباطاً توقف عن 4 عادات

ما أجمل الانضباط والإنجاز، فهو يعزز الشعور بالرضا عن الذات كما يُقرب الإنسان من تحقيق ما يصبو إليه. ولكن كيف يمكن أن نكون أكثر انضباطاً وإنجازاً؟ اليوم استوقفتني وجهة نظر مهمة لأحد علماء النفس، وهو خبير من خبراء التنمية الذاتية يدعى نيك ويجنال وقد بنى وجهة نظره حول كيفية أن يصبح الإنسان أكثر فعالية وانضباطاً من منظور مختلف. يرى ويجنال أن الكثير من الناس يحاولون أن يكونوا أكثر تركيزاً طوال الوقت، ويذلون مجهوداً كبيراً في ذلك، ويقرأون كثيراً عن قوة الإرادة والمثابرة، ولكنه يرى أن أفضل طريقة لتكون أكثر انضباطاً هي أن تفعل أقل وليس أكثر، فإذا كنت تقوم بمهمة صعبة مثلاً، فإن محاولة بذل المزيد من الجهد ربما تفشل لأنك متعب بالفعل ومرهق. لذا علينا اتباع نهج مختلف بأن نباعد عن الأشياء التي تشوش تفكيرنا، أو تعمل على تشتيت تركيزنا.

هناك أربع عادات تتعارض مع الانضباط، لذلك فالتخلص منها بمثابة استراتيجية فعالة:

- **العادة الأولى** التي يجب أن نتوقف عنها هي النقد الزائد للذات، حيث يعتقد البعض أنه كلما قسا على نفسه فسيكون أكثر انضباطاً وينجز المهام في وقتها وبالجودة المطلوبة، ولكن ليس بالضرورة أن يكون ذلك صحيحاً، وبحسب أساسيات علم النفس الإيجابي فإن التعاطف مع الذات وعدم القسوة قد يكون له أثر إيجابي أكثر في الانضباط.
- **العادة الثانية** هي التعايش مع المشتتات، فمثلاً إذا كنت ترغب في كتابة تقرير فستجد بجانبك الهاتف المحمول ولا تتوقف عن إمساكه ونسيان ما كنت تقوم به، فقط اترك الموبايل بعيداً وأنت تقوم بالمهمة، وهكذا، يقول ستيف جوبز: أفضل طريقة للتركيز أن تقول لا.
- **العادة الثالثة** تجاهل الفضول، حيث يعتقد البعض أن هذا يجعلهم أكثر انضباطاً، ولكن الحقيقة أن معظم الناجحين كانوا يتبعون فضولهم، وبالتالي نحتاج للتفكير مرة أخرى في العمل الذي نقوم به.
- **العادة الرابعة** هي التفكير الزائد في الهدف، البعض يمعن في التفكير وتخيل تحقيق أهدافه أكثر مما يعمل نحو تحقيق تلك الأهداف، حدد الهدف بثبات ثم ابدأ واستمر بالعمل وقم بتلك الخطوات الصغيرة التي تقود لخطوات كبيرة ومن ثم ستصل لتحقيق هدفك.





تعد مؤسسة الموانئ والجمارك والمنطقة الحرة إحدى مؤسسات حكومة دبي، والتي تأسست رسميًا في عام 2001، وتتضمن عددًا من الكيانات والسلطات التي تعمل تحت مظلتها. وتشمل هذه الكيانات جمارك دبي وسلطة موانئ دبي، بالإضافة إلى دائرة التخطيط والتطوير - تراخيص، وسلطة مدينة دبي الملاحية، ومكتب الوكيل الملاحي للسفن الخشبية، إلى جانب إدارة الاستثمار وإدارة الأمن.

The Ports, Customs and Free Zone Corporation (PCFC) is one of the government organizations under the Dubai government, which was officially established in 2001, that includes several entities and authorities operating under its umbrella. These entities are Dubai Customs, Dubai Ports Authority, in addition to the Department of Planning and Development - Trakhees, the Dubai Maritime City Authority, Marine Agency for Wooden Dhows, Investment Department, and Security Department.

رؤيتنا

تعزيز مكانة دبي كمركز رائد مستدام لدعم القطاع الاقتصادي على الصعيد العالمي.

Our Vision

To sustainably facilitate and promote Dubai as the world's leading economic sector.

مركز الاتصال 800 990 Call Center

